



ДОКУМЕНТ О СООТВЕТСТВИИ
DOCUMENT OF COMPLIANCE

Выдан на основании положений Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 г., с Поправками,
по уполномочию Правительства РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Российским Морским Регистром Судоходства (название государства)

Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as amended
under the authority of the Government of the RUSSIAN FEDERATION
by Russian Maritime Register of Shipping (name of the State)

Название и адрес компании ФГУП "РОСМОРПОРТ" Санкт-Петербургский филиал
(см. п. 1.1.2 МКУБ) Россия, 198035, г. Санкт-Петербург, ул. Гансальская, д. 10
Name and address of Company FSUE "Rosmorport" Saint Petersburg branch
(see paragraph 1.1.2 of the ISM Code) 10, Gapsalskaya Str., Saint Petersburg, 198035, Russia

Уникальный идентификационный номер ИМО компании/IMO unique company identification number 5119485

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что система управления безопасностью (СУБ) судоходной организации освидетельствована и что СУБ судоходной организации соответствует требованиям Международного кодекса по управлению безопасной эксплуатацией судов и предотвращением загрязнения (МКУБ), в отношении предъявленных к типу (ам) судов, указанного (ых) ниже:*

THIS IS TO CERTIFY that the Safety Management System of the Company has been audited and that it complies with the requirements of the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code) for the type(s) of ships listed below:*

- Пассажирское судно/Passenger ship
- Пассажирское высокоскоростное судно/Passenger high speed craft
- Грузовое высокоскоростное/Cargo high speed craft
- Навалочное судно/Bulk carrier
- Нефтяной танкер/Oil tanker
- Танкер-химовоз/Chemical tanker
- Газовоз/Gas carrier
- Передвижная плавучая буровая установка/Mobile offshore drilling unit
- Другое грузовое судно/Other cargo ship

Настоящий Документ о соответствии действителен до " 16 " 12.2015
This Document of Compliance is valid until

при условии проведения периодических освидетельствований
subject to periodical verifications

Дата окончания освидетельствования, на основании которой выдан настоящий Документ " 17 " 12.2010
Completion date of the verification on which this certificate is based

Выдан в Санкт-Петербурге
Issued at Saint Petersburg

Дата выдачи " 20 " 12.2010
Date of issue

№ 10.390.025

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



Печать или штамп
организации
выдавшей документ
seal or stamp of the issuing
authority, as appropriate

(подпись должностного лица, выдавшего документ)
(signature of authorized official issuing the document)

*Нецелесообразно зачеркнуть.
Delete as appropriate.



ПРИЛОЖЕНИЕ К ДОКУМЕНТУ О СООТВЕТСТВИИ
ATTACHMENT TO THE DOCUMENT OF COMPLIANCE

№ 10.390.025

Перечень филиалов компании:
List of Company's Branch Offices:

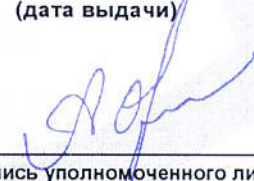
1. Технический управляющий по судам ФГУП "Росморпорт"
Санкт-Петербургский филиал - ООО "РМП-Менеджмент"
(название / name)
Россия, 198035, г. Санкт-Петербург, ул. Гапсальская, д.8
(адрес / address)
2. _____
(название / name)

(адрес / address)

Выдан в Санкт-Петербурге
Issued at _____

« 20 » 12. 2010
(дата выдачи)

Российский Морской Регистр Судоходства
Russian Maritime Register of Shipping


подпись уполномоченного лица
signature of authorized official

Печать или штамп организации,
выдавшей документ
Seal or stamp of issuing authority,
as appropriate

